

《精选大贯喜也诗集》

图书基本信息

书名：《精选大贯喜也诗集》

13位ISBN编号：9787544709842

10位ISBN编号：7544709841

出版时间：2009

出版社：译林出版社

作者：大贯喜也

页数：139

译者：罗兴典

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《精选大贯喜也诗集》

前言

此次，我的诗选得以由中国的译林出版社出版，这是令我非常高兴的事情。承蒙译介的是大连外国语学院的罗兴典教授。罗先生以《日本诗史》为首，就日本现代诗坛和诗人出版过多种著作和选集，是学界的佼佼者，能够委托罗先生翻译，我感到很放心。1994年4月，罗先生在北海学园大学大学院千叶宣一教授的研究室从事日本现代诗研究，夫人苏桂荃作为交流教授来到北星学园大学任教。我在札幌有幸见到了他俩。罗先生还经常出席当时由我担任秘书长的北海道诗人协会（会长原子修）的活动，由此而亲近起来。我的一家三口人，还曾到札幌市的住所登门拜访，罗先生请我们吃他亲手包的饺子。在他们回到中国后，我的诗作便不断由罗先生译成汉语，先后在《译林》、《外国文艺》、《日语学习与研究》、《日语知识》等期刊发表。特别这次为了编译我的一本诗选，使译作增加到38篇，我深深为之感谢。

《精选大贯喜也诗集》

内容概要

中国日语教学研究会推荐作品

《精选大贯喜也诗集》

作者简介

大贯喜也 日本现代诗人协会、日本诗人俱乐部、日本文艺家协会等会会员。北海道诗人协会理事，世界环境文学协会理事，世界艺术文化研究院会员（获名誉文学博士称号）等。其主要诗集有：《黑龙江附近》（1954）、《眼·角度》（1963，获第一届北海道诗人协会奖）、《幽愁原野》（1977，日本图书馆协会选定图书）、《步枪和花朵》（1986）、《黄沙苏醒》（2002，获第36届北海道新闻文学奖，北广岛市文化奖）等9部。此外，还有诗集《THE COSMOS》（宇宙，2004，英法对译）、《EI COSMOS》（宇宙，2005，英西[班牙]对译）等在国际上出版。

罗兴典 大连外国语学院教授，日本诗歌与翻译艺术研究家。著有《日本诗史》、《日本诗歌与翻译艺术》、《日本战后名诗百家集》、《日本北海道当代诗人佳作集》等十余种。1993年11月，入选《中国首届留日归国学人赴日成果展》。

《精选大贯喜也诗集》

书籍目录

自序 大贯喜也第一章 野火的记忆 八月 放哨 “章鱼罐” 投降 枪械 废墟 樱花 渴求 少年与鸽子 声音 野火的记忆第二章 北海道景物礼赞 诗之街 献给一去不复返的你 朱红的花道 星座 鸟儿们 这样的一天 白桦 五月的小钟 致白旋花 致红蔷薇 槐花 约莎可依渔歌节 晚秋遁走曲 萨洛贝茨原野 札幌的冬天第三章 人生之旅 何谓人生 生活 失物 狼少年 仿制 致辛夷 坐标 天和地、羊之乡第四章 当今世界 当今世界 没落 每天几度被杀 负的遗产 我在宇宙欢迎你们解说 诗人大贯喜也的世界

章节摘录

插图：白桦恍若吸纳了雪之精华的肌肤褪尽铅华的白桦本色比之淑女木的夏之深绿与冬日阴沉的天色更为相宜白桦是开创历史的树木在被采伐和烧毁的赤地会很快地燃起生命之灯不知这种如此奢侈的树的强劲精神潜藏在哪里白桦又是怀有德行的树木当橡树赤杨从后面生长起来时据说它会舍身相让如同养父养母慈爱养子在如今已成泡影的深名铁路沿线我见过优美的白桦自然林宛如踏入神圣的领地瞬间令我心跳不止少年时在西伯利亚围绕白桦林之所思是故国平淡无奇的少女的白肌白桦的树皮油脂丰富昔日的阿伊奴人用作仪式的火把居住在鄂霍次克海沿岸的我则用作浴锅水的引火木对居住在北国的我来说深感至幸的往往是偶然得遇这种树木时让这种树净化血液时白桦恍若吸纳了雪之精华的肌肤褪尽铅华的白桦本色比之淑女木的夏之深绿与冬日阴沉的天色更为相宜白桦是开创历史的树木在被采伐和烧毁的赤地会很快地燃起生命之灯不知这种如此奢侈的树的强劲精神潜藏在哪里白桦又是怀有德行的树木当橡树赤杨从后面生长起来时据说它会舍身相让如同养父养母慈爱养子在如今已成泡影的深名铁路沿线我见过优美的白桦自然林宛如踏入神圣的领地瞬间令我心跳不止少年时在西伯利亚围绕白桦林之所思是故国平淡无奇的少女的白肌白桦的树皮油脂丰富昔日的阿伊奴人用作仪式的火把居住在鄂霍次克海沿岸的我则用作浴锅水的引火木对居住在北国的我来说深感至幸的往往是偶然得遇这种树木时让这种树净化血液时

《精选大贯喜也诗集》

编辑推荐

《精选大贯喜也诗集》：中国日语教学研究会推荐作品。

《精选大贯喜也诗集》

精彩短评

- 1、很精美的一本诗集.....
- 2、书的开本印刷皆可，内容略薄点。
- 3、第一次看日本现当代诗人的作品，大贯喜也的诗歌翻译的很一般，绝大部分甚至不如我国现在一些写口语诗的人，如果要真算是翻译的问题吧，书中也有日语原文，但我看着，原文只是比译作更押韵些而已，其次不足为观，写得还真不如日本古代的俳句
- 4、经典！
- 5、所谓人生 每天几度被杀
- 6、一入夜，四周便飘荡着妖气，死者们怒发冲天，沛然降下泪雨，看那黄土色的死相，愈来愈显得清晰。
- 7、把你，刻在阳朔。
- 8、书的内容精采，

《精选大贯喜也诗集》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com